

## CE-Scheda dei dati di sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), allegato II – Europa

Data di stampa: 02.06.2014

redatto il: 02.06.2014

Pagina 1 di 9

Nome commerciale del prodotto: PP-Funzione di additivo, asettico

Articolo-Nr.: 55PP-X15-Sp-He

---

### **SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA OSSIA DELLA MISCELA E DELL'IMPRESA**

Identificatore del prodotto: PP-Funzione di additivo - asettico

Informazioni sul produttore/fornitore:

Heroc GmbH & Co KG  
Motzener Str. 6a  
12277 Berlin  
Telefon: +49/(0)30/755121802  
E-Mail: sicherheitsdatenblatt@sterione.com  
Contatto d'emergenza: Tel.: +49 (0) 172/381 65 67

---

### **SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI**

Classificazione: Nessun particolare pericolo riconosciuto.  
Per questo prodotto non è obbligatoria l'etichettatura sotto i criteri GHS.

---

### **SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI**

Caratterizzazione chimica: PP Funzione fisica di additivo

---

### **SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO**

Inalazione: Portare all'aria aperta la persona colpita. Tenere quest'ultima al caldo e tranquilla.  
Se il respiro non è esistente o non è regolare oppure se è compaiono i segni di arresto respiratorio è necessario avviare la respirazione artificiale o la somministrazione di ossigeno tramite personale qualificato. Consultare un medico se si manifestano i sintomi. Se perde conoscenza portare in una posizione laterale e consultare subito un aiuto medico. Mantenere aperte le vie respiratorie. Allentare indumenti stretti (per esempio colletti, cravatte, cinture o fasce).

---

Ingestione: Sciacquare la bocca con acqua. Rimuovere eventuali protesi dentarie. Portare la persona colpita all'aria aperta. Tenere quest'ultima al caldo e tranquilla. In caso di ingestione del materiale e la persona esposta è

## CE-Scheda dei dati di sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), allegato II – Europa

Data di stampa: 02.06.2014

redatto il: 02.06.2014

Pagina 2 di 9

**Nome commerciale del prodotto: PP-Funzione di additivo, asettico**

**Articolo-Nr.: 55PP-X15-Sp-He**

cosciente, somministrare in piccola quantità d'acqua. In caso di nausea non lasciare continuare a bere, poiché il rimettere può essere pericoloso. Nessuna provocazione di vomito tranne se sono date istruzioni esplicite da personale medico. Dovrebbe verificarsi il vomito, tenere la testa bassa cosicché il vomito non penetri nei polmoni. Consultare un medico se si manifestano i sintomi. Non somministrare mai qualcosa ad una persona non cosciente. Se perde conoscenza portare in una posizione laterale e consultare subito un aiuto medico. Mantenere aperte le vie respiratorie. Allentare indumenti stretti (per esempio colletti, cravatte, cinture o fasce).

---

### **SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO**

A contatto con la pelle:

Sciacquare la pelle contaminata con acqua in quantità abbondante. Togliere i vestiti e le scarpe inquinate. Consultare un medico se si manifestano i sintomi. Lavare i vestiti prima di indossarli nuovamente. Lavare a fondo le scarpe prima del riutilizzo.

A contatto con gli occhi:

Lavare subito gli occhi con acqua in quantità abbondante e sollevare frequentemente le palpebre superiori e inferiori. Controllare se presenza di lenti a contatto rimuovere. Continuare a sciacquare per almeno 10 minuti. In caso di irritazione consultare un medico.

Protezioni dei soccorritori:

Non intraprendere nessuna misura di soccorso che può accompagnare a rischio personale o non sufficientemente allenata.

Avvertenze per il medico:

Nessun trattamento specifico. Trattamento sintomatico. Se ha aspirato o inalato in grande quantità, contattare subito uno specialista di veleni.

---

## CE-Scheda dei dati di sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), allegato II – Europa

Data di stampa: 02.06.2014

redatto il: 02.06.2014

Pagina 3 di 9

**Nome commerciale del prodotto:** PP-Funzione di additivo, asettico

**Articolo-Nr.:** 55PP-X15-Sp-He

---

### SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO

Mezzi di estinzione idonei:

Acqua, miscela di schiuma d'acqua, CO<sub>2</sub>, Estintore ABS.

Per motivi di sicurezza mezzi di estinzione non idonei:

Pieno getto d'acqua.

Particolari rischi ad esposizione di materiale, prodotti di combustione o gas emergenti:

In caso di incendio si sviluppa fumo denso senza sufficiente ossigeno. In caso di incendio del prodotto sono rilasciati monossido di carbonio, anidride carbonica, ossidi di azoto, ammoniaca come i combustibili di diversa composizione.

Particolari metodi:

Particolari apparecchiature di protezione in caso di incendio:

Se il fuoco si verifica in spazi chiusi, indossare un autorespiratore con un circuito respiratorio chiuso e con pressione positiva. Apparecchiatura di protezione completa, vale a dire protezione schermata, tuta protettiva, guanti di protezione, stivali e un respiratore autonomo d'aria necessario in caso di approccio diretto con il fuoco.

---

### SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

Precauzioni personali:

Non intraprendere nessuna misura di soccorso che può accompagnare a rischio personale o non sufficientemente allenata. Evacuare le aree circostanti. Negare l'accesso a personale non richiesto e non protetto. Non toccare o pestare la sostanza versata. Garantire un'adeguata ventilazione. In caso di una ventilazione non adeguata portare un respiratore autonomo d'aria. Indossare un'apparecchiatura adeguata (vedere paragrafo 8).

## CE-Scheda dei dati di sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), allegato II – Europa

Data di stampa: 02.06.2014

redatto il: 02.06.2014

Pagina 4 di 9

Nome commerciale del prodotto: PP-Funzione di additivo, asettico

Articolo-Nr.: 55PP-X15-Sp-He

---

### **SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE**

Rilascio in grande quantità:	Spostare i contenitori dall'area del versamento. Avvicinarsi al punto di uscita solo con un vento in coda. Prevenire l'entrata in fognature, acque, basamenti o zone circoscritte. Assorbire o pulire la sostanza e collocare in contenitore per rifiuti debitamente etichettato. Eliminare tramite un'azienda di smaltimento di rifiuti testata. Avvertenza: vedere paragrafo 1 per un contatto d'emergenza e paragrafo 13 per informazioni sullo smaltimento.
Rilascio in piccole quantità:	Spostare i contenitori dall'area del versamento. Assorbire o pulire la sostanza e collocare in contenitore per rifiuti debitamente etichettato. Eliminare tramite un'approvata azienda di smaltimento di rifiuti.

---

### **SEZIONE 7: TRATTAMENTO E IMMAGAZZINAMENTO**

Trattamento:	Indossare un'apparecchiatura adeguata (vedere paragrafo 8). Il consumo cibo, bevande e fumare, nelle aree dove questa sostanza è utilizzata, immagazzinata e trasformata, è vietato. Coloro che entrano a contatto con la sostanza devono lavarsi le mani e il viso prima di mangiare, bere o fumare. Non ingerire. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e i vestiti. Conservare nel contenitore originale o un contenitore alternativo approvato, che è stato fatto da un materiale compatibile. Tenuto saldamente chiuso quando non in uso. I contenitori vuoti trattengono dei residui di prodotto e possono essere pericolosi. Non riutilizzare il contenitore.
--------------	---

## CE-Scheda dei dati di sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), allegato II – Europa

Data di stampa: 02.06.2014

redatto il: 02.06.2014

Pagina 5 di 9

Nome commerciale del prodotto: PP-Funzione di additivo, asettico

Articolo-Nr.: 55PP-X15-Sp-He

---

### SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

Parametri di controllo: Non si ha nessun parametro di controllo conosciuto.

Controlli dell'esposizione: Se gli ingredienti di questo prodotto sono inclusi nel limite di esposizione, è necessario possibilmente un controllo della persona, atmosferico (in relazione al posto di lavoro) o biologico, in modo tale che siano valutati il sistema di aerazione o misure di controllo alternative e/o la necessità di utilizzo di apparecchi respiratori. Quanto scritto è con riferimento alla norma europea EN 689 per i metodi di calcolo dell'esposizione a inalazione rispetto alle sostanze chimiche e con riferimento alla guida nazionale per i metodi di calcolo di sostanze pericolose.

#### Limite e controllo di esposizione:

Limite e controllo di esposizione nel posto di lavoro:

Nessun requisito di ventilazione speciale. Camera normale di ventilazione dovrebbe essere sufficiente per limitare l'esposizione dei lavoratori alle sostanze inquinanti dell'aria. Se gli ingredienti di questo prodotto sono inclusi nel limite di esposizione, utilizzare una camera di processo, un impianto locale di sistemi o altre attrezzature per mantenere l'esposizione dei lavoratori al di sotto dei limiti consigliati o prescritti dalla legge.

#### Limite e controllo di esposizione:

Misure igieniche:

Lavarsi accuratamente le mani, gli avambracci e il viso dopo il maneggiamento prodotti chimici e alla fine del giorno lavorativo la medesima prima del pasto, di fumare e della visita del servizio igienico. Scegliere metodi adatti allo smaltimento di vestiti contaminati. Lavare i vestiti contaminati prima di utilizzare nuovamente. Assicurarsi che, nelle vicinanze della zona di lavoro, siano presenti il risciacquo degli occhi e le docce di sicurezza.

## CE-Scheda dei dati di sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), allegato II – Europa

Data di stampa: 02.06.2014

redatto il: 02.06.2014

Pagina 6 di 9

**Nome commerciale del prodotto: PP-Funzione di additivo, aseptico**

**Articolo-Nr.: 55PP-X15-Sp-He**

---

Protezione respiratoria:	Utilizzare un apparecchio di respirazione che sia montato correttamente, che purifichi l'aria o che sia attivata da pneumatico e sia conforme a uno standard riconosciuto, se richiesto dalla valutazione dei rischi. La selezione dei respiratori deve dipendere da competenti o da chi adotta concentrazione ai pericoli del prodotto e ai limiti di sicurezza sul lavoro per la rispettiva mascherina protettiva.
Protezione delle mani:	Se si è maneggiato prodotti chimici, devono sempre essere indossati guanti resistenti alle sostanze chimiche, impermeabili e che rispettino le norme riconosciute, se richiesto dalla valutazione dei rischi.
Protezione degli occhi:	Se richiesto dalla valutazione dei rischi, dovrebbero essere indossati occhiali protettivi, che rispettino le norme riconosciute, affinché sia evitata l'esposizione a spruzzi di liquido, nebbie, gas e polveri.
Protezione della pelle:	Prima di maneggiare il prodotto, il dispositivo di protezione individuale dovrebbe essere omologato in base al compito da svolgere e collegato a rischi selezionati e approvati da personale specializzato.
Controlli dell'esposizione ambientale:	Emissioni da apparecchiature di ventilazione e da processi lavorativi dovrebbero essere controllati, al fine di garantire che siano conformi ai requisiti delle leggi di tutela ambientale. In alcuni casi, il lavaggio da fumi, filtri o modifiche tecniche sono necessari per ridurre le emissioni a livelli accettabili.

---

### **SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE**

Forma:	Granulato
Colore:	Beige
Odore:	Neutrale

## CE-Scheda dei dati di sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), allegato II – Europa

Data di stampa: 02.06.2014

redatto il: 02.06.2014

Pagina 7 di 9

**Nome commerciale del prodotto: PP-Funzione di additivo, asettico**

**Articolo-Nr.: 55PP-X15-Sp-He**

---

Temperatura di decomposizione:	non determinato
Punto di infiammabilità:	non determinato
Intervallo di fusione:	>160 °C
Infiammabilità:	non determinato
Autocombustione:	non determinato
Densità:	~ 1,03 g/cm <sup>3</sup>
Solubilità in acqua:	insolubile (20 °C)
Solvente:	Solvente in cui il prodotto è facilmente divisibile: non determinato.

Caratteristiche esplosive:	Esplosivo in presenza dei seguenti materiali o condizioni: fiamme libere, scintille e scariche statiche. Le apparecchiature elettriche e di illuminazione dovrebbero essere protetti da standard appropriati, per evitare che la polvere entri in contatto con superfici superiori calde, scintille o altre fonti di combustione.
----------------------------	---

---

### **SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ**

Decomposizione termica:	> 300°C
Condizioni da evitare:	Proteggere da umidità, acqua e calore per mantenere le qualità tecniche del prodotto. Evitare temperature superiori alla decomposizione termica, carica elettrostatica e surriscaldamento.
Prodotti di decomposizione pericolosi:	Durante del processo di produzione, i vapori possono rilasciati possono contenere idrocarburi di diversa composizione.

---

### **SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE**

L'uso della sostanza non presenta alcun rischio nelle norme generali di igiene industriale. Si tratta di una preparazione che non è sottoposta a controllo tossicologico. Le dichiarazioni sono derivate dai sensi della direttiva 1999/45 / CE, delle proprietà del componente.

Tossicità acuta orale:	LD50: non determinato; Pericolo per la salute molto basso in caso di ingestione.
------------------------	--

## CE-Scheda dei dati di sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), allegato II – Europa

Data di stampa: 02.06.2014

redatto il: 02.06.2014

Pagina 8 di 9

**Nome commerciale del prodotto: PP-Funzione di additivo, asettico**

**Articolo-Nr.: 55PP-X15-Sp-He**

---

Inalazione:	L'inalazione di polveri può provocare irritazione al sistema respiratorio.
A contatto con la pelle:	non determinato
A contatto con gli occhi:	non determinato
Polvere:	Può causare irritazione agli occhi (impatto meccanico).
Tossicità cronica:	Nessuna preoccupazione particolare per la persona.

---

### **SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE**

Effetti ambientali: Inerte, non biodegradabile.

#### Indicazioni sullo smaltimento:

Prodotto: Raccomandazione: Smaltimento secondo le disposizioni amministrative.

Codice dei rifiuti: Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità con i requisiti di legge. Numeri di codice rifiuti EAK sono assegnati specificatamente secondo settore e processo dal rispettivo produttore dei rifiuti e lo smaltimento deve essere selezionati di conseguenza.

Contenitori contaminati: Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

---

### **SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO**

Trasporto su strada/su ferrovia: ADR/RID, GGVS/GGVE: Non è un materiale pericoloso secondo le regolamentazioni sul trasporto.

Trasporto via mare: IMO: Non è un materiale pericoloso secondo le regolamentazioni sul trasporto.

Trasporto via aerea: ICAO-TI und IATA-DGR: Non è un materiale pericoloso secondo le regolamentazioni sul trasporto.

---

### **SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

Schede di sicurezza: Regolamento (CE) Nr. 1907/2006 (REACH)



## CE-Scheda dei dati di sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), allegato II – Europa

Data di stampa: 02.06.2014

redatto il: 02.06.2014

Pagina 9 di 9

**Nome commerciale del prodotto: PP-Funzione di additivo, asettico**

**Articolo-Nr.: 55PP-X15-Sp-He**

---

Classificazione/etichettatura dei preparati pericolosi CE:

La classificazione e l'etichettatura sono state determinate in conformità delle direttive europee 67/548 / CEE e 1999/45 / CE (compresi gli emendamenti) e tengono conto dell'uso previsto del prodotto.

Classe di pericolosità acquatica:

WGK 1 (Auto classificazione)

---

### **SEZIONE 15: ALTRE INFORMAZIONI**

Le informazioni su questa scheda di sicurezza si basano sulle nostre conoscenze ed esperienze attuali e descrivono il prodotto in relazione ai requisiti di sicurezza. I dati non sono considerati in alcun modo come una descrizione della natura dei prodotti (specificazione di prodotto). Qualsiasi proprietà né idoneità del prodotto non possono essere derivati per uno scopo specifico dalle nostre informazioni nella scheda di sicurezza. Tutti i diritti come vigenti legislazioni e normative devono essere presi in considerazione dal destinatario del nostro prodotto sotto alcune responsabilità.

Versione:

2

---